

Jn. 18:25-27 mws

V. 25

ἔστῳς PfAPtcpMSN fr. ἵστημι
to be in a standing position, stand, I stood, of bodily position
to be in a location, with the possible implication of standing but with the focus on location, to be

θερμαινόμενος PMPtcpMSN fr. θερμαινω
warm oneself, cf. v. 18
to cause oneself to become warm, to warm oneself

ἐκ
marker used in periphrasis, from, of, for the partitive genitive, belong to someone or something
marker of a part of a whole, whether consisting of countables or of mass, one of, one among, a part of

μαθητῶν
one who is rather constantly associated with someone who has a pedagogical reputation or a particular set of views, disciple, adherent, especially of the disciples of Jesus
a person who is a disciple or follower of someone, disciple, follower

ἠρνήσατο AMdepI3sg fr. ἄρνεομαι
to disclaim association with a person or event, deny, repudiate, disown someone or something, of repudiating Christ, cf. v. 27, 13:38
to deny any relationship of association with someone, to deny

ἐκεῖνος
pertaining to an entity mentioned or understood and viewed as relatively remote in the discourse setting, that person, that thing, that
reference to an entity regarded as relatively absent in terms of the discourse setting, that, that one

V. 26

δούλων
pertaining to being under someone's total control, slavish, servile, subject, male slave as an entity in a socioeconomic context, slave, to a master
one who is a slave in the sense of becoming the property of an owner, slave, bondservant

ἀρχιερέως
a priest of high rank, chief priest, to denote members of the Sanhedrin who belonged to highpriestly families, ruling high priest
a principle priest, in view of belonging to one of the highpriestly families, chief priest

συγγενής

belonging to the same extended family or clan, related, akin to
a person who belongs to the same extended family or clan, relative, kinsman

ἀπέκοψεν

AAI3sg

fr. ἀποκοπτω

to cut so as to make a separation, cut off, cut away, of body parts, of the ear
to cut in such a way as to cause separation, to cut down, to cut off, to cut in two

ὠτίον

the outer ear, ear, cf. v. 10
ear, 'whose ear Peter had cut off'

εἶδον

AAI1sg

fr. εἶδον

to perceive by sight of the eye, see, perceive
to see, sight, seeing

κήπῳ

garden
a field used for the cultivation of herbs, fruits, flowers, or vegetables, garden, orchard

μετ'

marker of placement, with, among, in company with someone
marker of an associative relation, usually with the implication of being in the company of, with,
in the company of, together with

V. 27

πάλιν

pertaining to repetition in the same (or similar) manner, again, once more, anew
a subsequent point of time involving repetition, again

οὖν

marker of continuation of a narrative, so, now, then, a transitional particle relating clauses or
sentences loosely together by way of confirmation, serves to indicate a transition to something
new, it just carries along the narrative with no necessary thought of cause or result, now, then,
well
marker of result, often implying the conclusion of a process of reasoning, so, therefore,
consequently, accordingly, then, so then

ἠρνήσατο

AMdepI3sg

fr. ἀρνεομαι

see above

εὐθέως

at once, immediately

a point of time immediately subsequent to a previous point of time, immediately, right away,
then

ἀλέκτωρ

cock, rooster, cf. 13:38

male chicken, rooster, cock

ἔφώνησεν

AAI3sg

fr. φωνεω

to produce a voiced sound/tone, frequently with reference to intensity of tone, of animals, crow,
cf. 13:38

to produce a sound, to sound